

Quadro V8

Montageanleitung / Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding
Istruzioni di montaggio / Instrucciones de montaje / Instrukcja montażu / Montážní návod

D Quadro V8 Vollauszug
Belastbarkeit 70 kg

GB Quadro V8
Full-extension runner
Load capacity 70 kg

F Quadro V8
Coulisse à sortie totale
Capacité de charge 70 kg

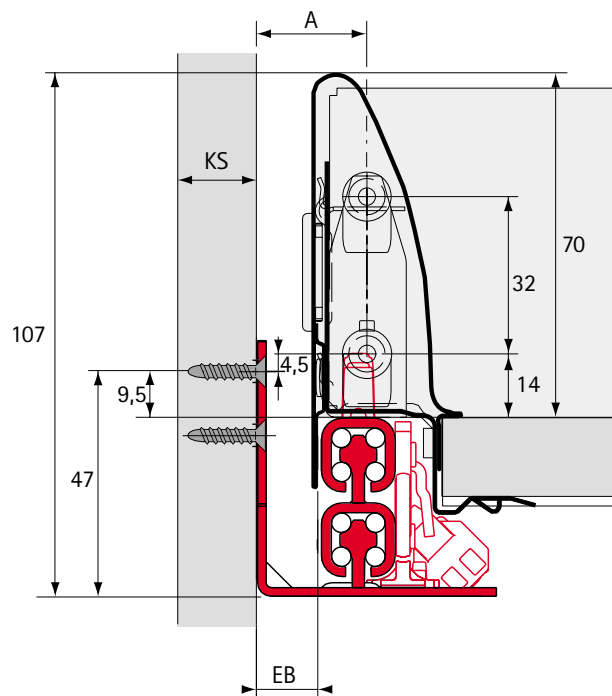
NL Quadro V8
Volledig uittrekbare geleider
Belastbaarheid 70 kg

I Quadro V8
Guida a estrazione totale
Portata 70 kg

E Quadro V8
Extracción total
Capacidad de carga 70 kg

PL Quadro V8
z wysuwem pełnym
Obciążenie 70 kg

CZ Quadro V8
Plnovýsuv
Nosnost 70 kg



KS	EB	A
16 mm	12,5 mm	23 mm
18 mm	10,5 mm	21 mm
19 mm	9,5 mm	20 mm

Bedienungshinweise / Assembly advice / Instructions de service / Gebruiksaanwijzingen / Istruzioni / Instrucciones de servicio / Wskazówki montażowe / Pokyny pro výrobu:

Zusätzliche Befestigung der Zarge am Boden mit Holzschrauben
Ø 4 x 16 mm

Additionally secure drawer sides to drawer bottom with
4 mm dia. x 16 mm wood screws

Fixation supplémentaire du profil sur le fond avec des vis à bois
Ø 4 x 16 mm

Bijkomende bevestiging van de zijwand aan de bodem m.b.v.
houtschroeven Ø 4 x 16 mm

Fissaggio supplementare della spondina al fondo con viti per legno
Ø 4 x 16 mm

Fijación adicional del costado al fondo con tornillos de madera
Ø 4 x 16 mm

Dodatkowe mocowanie oskrzyni do dna szuflady przy pomocy
wkrętów do drewna Ø 4 x 16 mm

Přídavné spojení boku a dna zásuvky pomocí vrtulů Ø 4 x 16 mm

Zusätzliche Befestigung der Rückwand am Boden mit
Holzschrauben Ø 4 x 30 mm

Additionally secure back panel to drawer bottom with
4 mm dia. x 30 mm wood screws

Fixation supplémentaire de la paroi arrière sur le fond avec
des vis à bois Ø 4 x 30 mm

Bijkomende bevestiging van de rugwand aan de bodem m.b.v.
houtschroeven Ø 4 x 30 mm

Fissaggio supplementare del pannello posteriore al fondo con
viti per legno Ø 4 x 30 mm

Fijación adicional de la parte trasera al fondo con tornillos
de madera Ø 4 x 30 mm

Dodatkowe mocowanie ściany tylnej do dna szuflady przy pomocy
wkrętów do drewna Ø 4 x 30 mm

Přídavné spojení zad a dna zásuvky pomocí vrtulů Ø 4 x 30 mm

Zusätzliche Blenden-Boden-Verbindung mit VB 36

Additionally connect drawer front to drawer bottom with VB 36

Raccord supplémentaire façade-fond avec VB 36

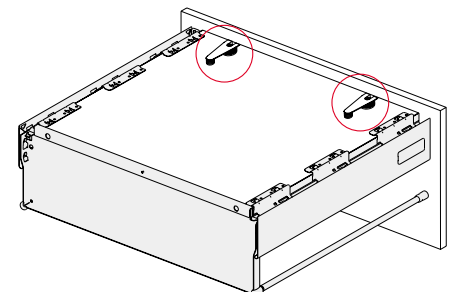
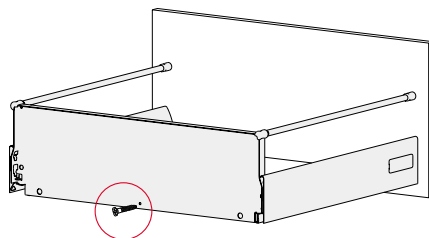
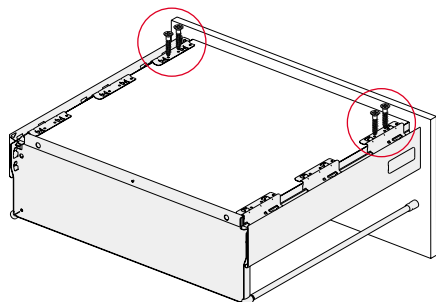
Bijkomende frontplaat-bodem-verbinding m.b.v. VB 36

Fissaggio supplementare tra frontale-fondo mediante VB 36

Unión adicional entre tope y fondo con VB 36

Dodatkowe połączenie dna z frontem przy pomocy złącza VB 36

Přídavné spojení čela a dna zásuvky pomocí VB 36



Montage Quadro: Befestigung des Quadro am Korpus mit
Holzschrauben Ø 4 x 16 mm oder Schrauben für Direktbefestigung
Ø 6,3 x 14 mm in Ø 5 mm Bohrungen

Mounting Quadro: Fix the Quadro to the carcass using
4 mm dia. x 16 mm wood screws or 6.3 mm dia. x 14 mm screws
for direct fixing in 5 mm dia. drill holes

Montage Quadro: Fixation de la coulisse Quadro sur le caisson
à l'aide de vis à bois Ø 4 x 16 mm ou vis pour fixation directe
Ø 6,3 x 14 mm dans des percages Ø 5 mm

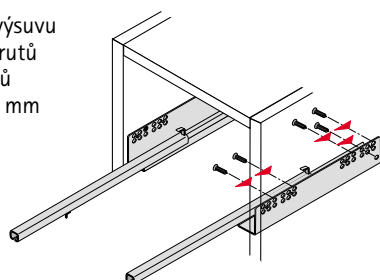
Montage Quadro: Bevestiging van de Quadro aan de kast m.b.v.
houtschroeven Ø 4 x 16 mm of schroeven voor directe bevestiging
Ø 6,3 x 14 mm in Ø 5 mm boringen

Montaggio guida Quadro: Fissaggio della guida Quadro al mobile
con viti per legno Ø 4 x 16 mm o viti Euro Ø 6,3 x 14 mm in fori
Ø 5 mm.

Montaje Quadro: Fijación de Quadro al cuerpo con tornillos de
madera Ø 4 x 16 mm o con tornillos de fijación directa Ø 6,3 x 14
mm en taladros de Ø 5 mm

Montaż Quadro: Mocowanie Quadro do korpusu przy pomocy
wkrętów do drewna Ø 4 x 16 mm lub eurowkrętów Ø 6,3 x 14 mm
w otwory o Ø 5 mm

Quadro – montáž: Montáž výsuvu
Quadro do korpusu pomocí vrtulů
Ø 4 x 16 mm nebo eurošroubů
Ø 6,3 x 14 mm do otvorů Ø 5 mm



Aufschiebmontage: Den Schubkasten einfach auf die
Führungsschiene setzen und einschieben, fertig!

Slide-on assembly: The drawer is simply placed on the runners
and pushed home!

Montage par glissement: Simplement poser le tiroir sur la glissière
de guidage et les tenons, et c'est terminé!

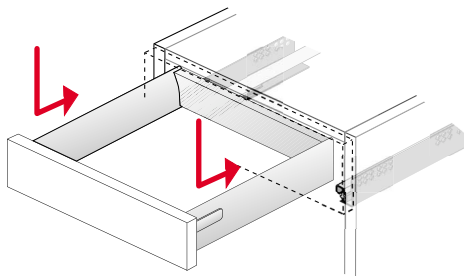
Opschuifmontage: De lade gewoonweg op de geleider plaatsen
en inschuiven. Klaar!

Montaggio a scorrimento: Il cassetto viene appoggiato sui binari
di guida e quindi introdotto all'interno!

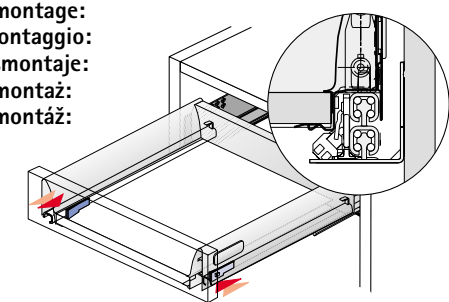
Montaje por deslizamiento: Colocar el cajón sobre la corredera
e introducirlo, ¡ya está!

Montaż nasuwany: Szufladę przy montażu nasuwa się po prostu
na prowadnice i gotowe.

Montáž nasunutím: Zásuvka se jednoduše položí na výsuvy a
zasune do korpusu!



Demontage:
Disassembly:
Démontage:
Demontage:
Smontaggio:
Desmontaje:
Demontaž:
Demontáž:



Anzahl der Befestigungsschrauben hängt ab vom Gesamtgewicht, von der Art der Schrauben und von der Qualität des Korpusmaterials.

Number of fixing screws depends on total weight, type of screw and quality of carcass material.

Le nombre de vis de fixation dépend du poids total, du type de vis et de la qualité de matériau du caisson.

Het aantal bevestigingsschroeven is afhankelijk van het totaal gewicht, de soort schroeven en de kwaliteit van het kastmateriaal.

La quantità di viti di fissaggio dipende dal carico massimo, dal tipo di viti e dal materiale con cui è realizzata la struttura del mobile.

La cantidad de tornillos de fijación depende del peso total, del tipo de tornillo y de la calidad del material del cuerpo.

Liczba wkrętów mocujących zależy od całkowitego ciężaru szuflady, jej rodzaju oraz od jakości materiału, z którego został wykonany korpus.

Počet vrtulů nebo eurošroubů je závislý na celkové hmotnosti, na typu šroubů a na kvalitě materiálu korpusu.

Quadro V8

Montageanleitung / Assembly instructions / Instructions de montage / Montagehandleiding
Istruzioni di montaggio / Instrucciones de montaje / Instrukcja montażu / Montážní návod

Der VB 36 ist unter dem Boden mit folgenden Maßen zu setzen.
Der Kugelbolzen muss an der Innenseite der Blende mittig zum Verbindungsbeschlag fixiert werden.

The VB 36 must be fitted under the drawer bottom in the following sizes. The ball pin must be fixed to the inside of the drawer front so that it is centrally aligned with the connecting fitting.

Le VB 36 doit être placé sous le fond avec les dimensions suivantes. Le boulon à rotule doit être fixé sur la partie intérieure de la façade au centre par rapport à la ferrure d'assemblage.

De VB 36 moet onder de bodem met de volgende maten worden geplaatst. De kogelbout moet aan de binnenkant van de frontplaat centrisch ten opzichte van het verbindingsbeslag worden gefixeerd.

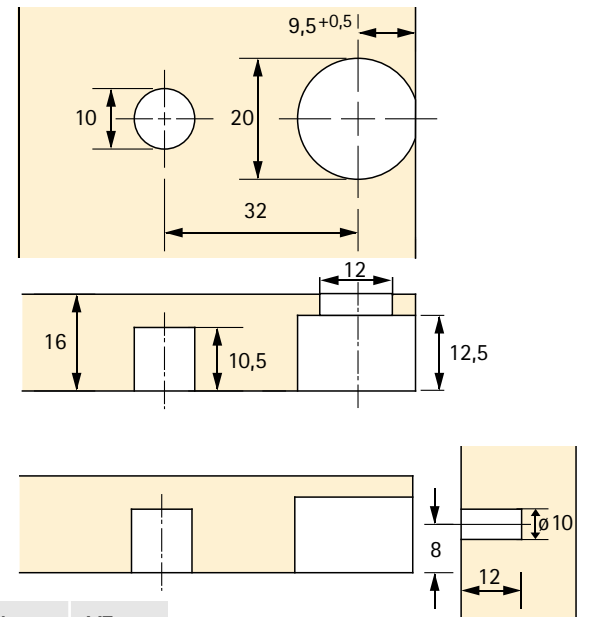
La giunzione VB36 deve essere applicata al fondo rispettando le dimensioni indicate. Il perno a sfera deve essere fissato sul lato interno del frontale, centrato rispetto alla giunzione.

El VB 36 se tiene que colocar debajo del fondo con las siguientes medidas. El perno esférico se tiene que fijar en la parte interior del tope, en el centro del herraje de unión.

Złącze VB 36 należy zamocować w dnie szuflady uwzględniając następujące wymiary. Mufę rozporową należy zamontować od wewnętrznej strony frontu na jednej linii ze środkiem dna szuflady.

Kování VB 36 je třeba namontovat v souladu s uvedenými montážními rozměry.

Bohrbild Schubkastenboden
Hole pattern drawer bottom
Schéma de perçage fond de tiroir
Boorbeeld schuifladebodem
Schema di foratura fondo del cassetto
Medidas de taladros fondo de cajón
Wiercenie dno szuflady
Vrtání dna zásuvky



Verbindingsbeschlag VB 36/16
Connecting fitting VB 36/16
Ferrure d'assemblage VB 36/16
Verbindingsbeslag VB 36/16
Giunzione VB 36/16
Conjunto de unión VB 36/16
Złącze meblowe VB 36/16
Spojovací kování VB 36/16



Kugelbolzen / Ball pin
Boulon à rotule / Kogelbout
Perno a sfera / Perno esférico
Mufa z kulką nylonową / Kolík



Artikel Article Désignation Artikel Articolo Artículo Artykuł Položka	Bestell-Nr. Order no. Référéncie Bestelnr. Codice Código Art. nr Obj. číslo	VE PU Qté VE Conf. U.E. j.op. Balení
Set VB 36 Kugelbolzen	040067	1 Set
Set VB 36 ball pin		1 set
Kit VB 36 boulon à rotule		1 Kit
Set VB 36 kogelbout		1 set
Kit VB 36 perno a sfera		1 kit
Juego VB 36 perno esférico		1 juego
Kpl. VB 36 z mufą z kulką		1 kpl.
Sada VB 36 kolík	1 sada	

Set besteht aus: / Set contains:
Kit comprenant: / Set bestaat uit:
Il kit è composto da: / Juego compuesto de:
Komplet składa się z: / Sada obsahuje:
2 VB 36/16
2 Kugelbolzen / Ball pin
Boulon à rotule / Kogelbout
Perno a sfera / Perno esférico
Mufa z kulką nylonową / Kolík

D Korpus-Seitenansicht
+ Bohrpositionen

GB Cabinet side view
+ Hole positions

F Vue latérale du caisson
+ Positions de perçage

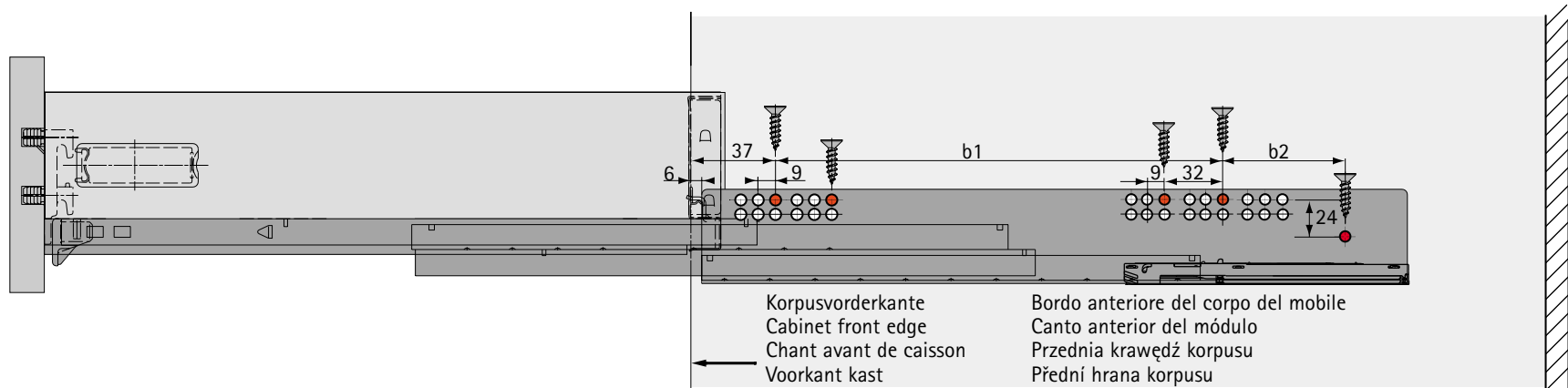
NL Kastzijanzicht
+ Boorposities

I Vista laterale del corpo del mobile
+ Posizioni dei fori

E Vista lateral del mueble
+ Posición de los taladros

PL Widok z boku korpusu
+ Rozmieszczenie otworów dla szuflad,

CZ Bokorys korpusu
+ Vrtání otvorů



Angegebene Maße gehen von 1,5 mm Blendenspalt aus.
Dickere Blendenanschlagdämpfer müssen im Korpusbild berücksichtigt werden.

Dimensions stated proceed from a drawer front gap of 1.5 mm.
Allowance must be made in carcass alignment for thicker drawer front buffers.

Les dimensions indiquées sont basées sur un espace de façade de 1,5 mm. Des butées de ferrage de façade plus épaisses doivent être prises en compte dans le schéma de caisson.

De aangegeven maten gaan van 1,5 mm frontplaatpleet uit.
In het kastbeeld moet rekening worden gehouden met dickere frontplaatanslagdempers.

Le dimensioni indicate prendono in considerazione una luce del frontale di 1,5 mm.
In caso di paracolpi per il frontale di spessore maggiore, ricalcolare le quote dello schema.

Las medidas indicadas son para una ranura de tope de 1,5 mm. Los amortiguadores de ranuras de tope mayores se tienen en cuenta en las características del cuerpo.

Podane wymiary uwzględniają szczelinę pomiędzy frontem a korpusem wynoszącą 1,5 mm.
W przypadku dodatkowych grubszych odbojników należy przesunąć montaż prowadnicy.

Uváděné rozměry počítají s mezerou 1,5 mm mezi čelem zásuvky a korpusem.
Silnější tlumičí čocky se musí zohlednit při určení polohy otvorů v boku korpusu.

• Anschraubposition
Screw-on position
Position de vissage
Aanschroefpositie
Posizione di avvitamento
Posición para atornillar
Rozstaw otworów
Rozteč vrtutí

Artikel / Article / Désignation / Artikel / Articolo / Artículo / Artykuł / Artikel (Belastung/Länge) (Load/Length) (Charge/Longueur) (Belasting/Lengte) (Portata/Lunghezza) (Carga/Longitud) (Obciążenie/Długość) (Nosnost/Délka)	Bestell-Nr. / Order no. / Référéncie / Bestelnr. / Codice / Código / Art. nr / Obj. číslo 15/16 mm Seitenstärke Side thickness Epaisseur de montat Zijwanddikte Spessore del fianco Grueso de costado Grubość boków Tloušťka boku EB 12,5/13,5	Bestell-Nr. / Order no. / Référéncie / Bestelnr. / Codice / Código / Art. nr / Obj. číslo 18/19 mm Seitenstärke Side thickness Epaisseur de montat Zijwanddikte Spessore del fianco Grueso de costado Grubość boków Tloušťka boku EB 9,5/10,5	Schubkastenlänge Drawer length Longueur de tiroir Lengte van de schuiflade Lunghezza cassetto Longitud de cajón Długość szuflady Délka zásuvky mm	Mindestkorpustiefe Min. cabinet depth Profondeur min. de caisson Minimum kastdiepte Profondità min. del mobile Prof. min. del módulo Minimalna głębokość korpusu Minimální hloubka korpusu mm	Lochabstand Hole spacing Ecartement de trous Gatafstand Interasse fori Distancia entre taladros Rozstaw otworów Rozteč otvorů Maß / Dimension / Cote / Maat / Dimensione / Medida / Wymiar / Rozměr	b1 mm	b2 mm
Quadro V8 70 / 470	044 976	046 689	470	505	256	160	
Quadro V8 70 / 520	044 979	046 691	520	535	256	160	
Quadro V8 70 / 620	044 983	046 692	620	635	352	128	